



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru bugete

2011/0399(COD)

25.9.2012

AVIZ

al Comisiei pentru bugete

destinat Comisiei pentru industrie, cercetare și energie

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a normelor de participare și diseminare pentru Programul-cadru pentru cercetare și inovare Orizont 2020 (2014-2020) (COM(2011)0810 – C7-0465/2011 – 2011/0399(COD))

Raportor pentru aviz: Nils Torvalds

PA_Legam

AMENDAMENTE

Comisia pentru bugete recomandă Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 2

Textul propus de Comisie

(2) „Orizont 2020” ar trebui să fie pus în aplicare pentru a contribui în mod direct la consolidarea poziției de lider a UE în sectorul industrial, la creșterea economică și ocuparea forței de muncă în Europa și ar trebui să reflecte viziunea strategică din Comunicarea Comisiei din 6 octombrie 2010 către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor „Inițiativă emblematică a Strategiei Europa 2020 O Uniune a inovării”, prin care Comisia se angajează să simplifice radical accesul participanților.

Amendamentul

(2) „Orizont 2020” ar trebui să fie pus în aplicare pentru a contribui în mod direct **la excelență în cercetare și inovare**, la consolidarea poziției de lider a UE în sectorul industrial, la creșterea economică și ocuparea forței de muncă în Europa și ar trebui să reflecte viziunea strategică din Comunicarea Comisiei din 6 octombrie 2010 către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor „Inițiativă emblematică a Strategiei Europa 2020 O Uniune a inovării”, prin care Comisia se angajează să simplifice radical accesul participanților. **În același timp, programul Orizont 2020 ar trebui să țină seama în mod corespunzător de nevoia de a face distincție între diferitele tipuri de beneficiari.**

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 3

Textul propus de Comisie

(3) „Orizont 2020” ar trebui să sprijine realizarea și funcționarea spațiului european de cercetare în cadrul căruia cercetătorii, cunoștințele științifice și tehnologiile circulă liber, prin consolidarea

Amendamentul

(3) „Orizont 2020” ar trebui să sprijine realizarea și funcționarea spațiului european de cercetare în cadrul căruia cercetătorii, cunoștințele științifice și tehnologiile circulă liber, prin consolidarea

cooperării între Uniune și statele membre, în special prin aplicarea unui set coerent de norme.

cooperării între Uniune și statele membre, în special prin aplicarea unui set coerent și *transparent* de norme.

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 4

Textul propus de Comisie

(4) Normele de participare și diseminare ar trebui să reflecte în mod adecvat recomandările Parlamentului European, astfel cum sunt rezumate în „Raportul privind simplificarea implementării programelor-cadru de cercetare”, și ale Consiliului cu privire la simplificarea cerințelor administrative și financiare pentru programele-cadru privind cercetarea. Normele ar trebui să ofere continuitate măsurilor de simplificare deja puse în aplicare în temeiul Deciziei nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) și să permită realizarea de progrese privind reducerea sarcinii administrative pentru participanți și a complexității dispozițiilor financiare în scopul reducerii apariției erorilor financiare. Normele ar trebui, de asemenea, să ia în considerare în mod adecvat preocupările și recomandările comunității de cercetare care au rezultat în urma dezbaterii inițiate prin Comunicarea Comisiei din 29 aprilie 2010 către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor „Simplificarea implementării programelor-cadru de cercetare” și cartea verde ulterioară din 9 februarie 2011 „De la provocări la oportunități: către crearea unui cadru strategic comun pentru

Amendamentul

(4) Normele de participare și diseminare ar trebui să reflecte în mod adecvat recomandările Parlamentului European, astfel cum sunt rezumate în „Raportul privind simplificarea implementării programelor-cadru de cercetare”, și ale Consiliului cu privire la simplificarea cerințelor administrative și financiare pentru programele-cadru privind cercetarea. ***În Rezoluția sa din 8 iunie 2011 privind investiția în viitor: un nou cadru financiar multianual pentru o Europă competitivă, durabilă și favorabilă incluziunii¹, Parlamentul European a făcut în plus un apel pentru simplificarea radicală a modului de finanțare a cercetării și inovării în Uniune, subliniind că orice creștere a fondurilor ar trebui însoțită de o simplificare radicală a procedurilor de finanțare.*** Normele ar trebui să ofere continuitate măsurilor de simplificare deja puse în aplicare în temeiul Deciziei nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) și să permită realizarea de progrese privind reducerea sarcinii administrative pentru participanți și a complexității dispozițiilor financiare în scopul *facilitării participării și* reducerii apariției erorilor financiare. Normele ar trebui, de asemenea, să ia în considerare în mod adecvat preocupările și

finanțarea cercetării și inovării în UE”.

recomandările comunității de cercetare care au rezultat în urma dezbaterii inițiate prin Comunicarea Comisiei din 29 aprilie 2010 către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor „Simplificarea implementării programelor-cadru de cercetare” și cartea verde ulterioară din 9 februarie 2011 „De la provocări la oportunități: către crearea unui cadru strategic comun pentru finanțarea cercetării și inovării în UE”. **Concret, noile norme simplificate de participare și diseminare ar trebui să vizeze reducerea termenului mediu de acordare a grantului cu 100 de zile față de situația prevăzută în Comunicarea Comisiei din 30 noiembrie 2011 către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, intitulată „Orizont 2020 - Programul-cadru pentru cercetare și inovare”².**

¹ *Texte adoptate, P7_TA(2011)0266.*

² *COM(2011)0808.*

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) De la început, normele de participare și diseminare pentru programul Orizont 2020 ar trebui să fie clare și transparente și să asigure, în cea mai mare măsură posibilă, participarea IMM-urilor. Din motive de certitudine juridică și claritate, normele ar trebui, în principiu, să rămână valabile pe toată durata programului. Atunci când normele trebuie adaptate, acest lucru nu ar trebui să se facă în detrimentul participanților ale căror

proiecte au fost aprobate în temeiul normelor anterioare. Toate instrucțiunile și notele orientative pentru beneficiari și auditori relevante ar trebui să fie disponibile de la începutul programului.

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 6

Textul propus de Comisie

(6) Ar trebui să se asigure o abordare integrată prin reunirea activităților din cadrul celui de-al șaptelea program-cadru pentru cercetare cu cele din programul-cadru pentru competitivitate și inovare și a celor ale Institutului European de Inovare și Tehnologie (EIT), pentru a facilita participarea, a crea un set de instrumente mai coerent și a mări impactul științific și economic, evitând, în același timp, dublarea eforturilor și fragmentarea. Ar trebui să se aplice norme comune pentru a asigura un cadru coerent care să faciliteze participarea la programele care primesc o contribuție financiară din partea Uniunii prin bugetul „Orizont 2020”, inclusiv participarea la programe gestionate de EIT, întreprinderi comune sau orice alte structuri în temeiul articolului 187 din TFUE sau participarea la programe realizate de statele membre în temeiul articolului 185 din TFUE. Cu toate acestea, ar trebui să se asigure flexibilitatea de a adopta norme specifice în cazul în care acest lucru se justifică prin *necesitățile specifice ale* acțiunilor respective și *cu acordul Comisiei*.

Amendamentul

(6) Ar trebui să se asigure o abordare integrată prin reunirea activităților din cadrul celui de-al șaptelea program-cadru pentru cercetare cu cele din programul-cadru pentru competitivitate și inovare și a celor ale Institutului European de Inovare și Tehnologie (EIT), pentru a facilita participarea, a crea un set de instrumente mai coerent și a mări impactul științific și economic, evitând, în același timp, dublarea eforturilor și fragmentarea. Ar trebui să se aplice norme comune pentru a asigura un cadru coerent care să faciliteze participarea la programele care primesc o contribuție financiară din partea Uniunii prin bugetul „Orizont 2020”, inclusiv participarea la programe gestionate de EIT, întreprinderi comune sau orice alte structuri în temeiul articolului 187 din TFUE sau participarea la programe realizate de statele membre în temeiul articolului 185 din TFUE. Cu toate acestea, ar trebui să se asigure flexibilitatea de a adopta, *cu acordul Comisiei*, norme specifice în cazul în care acest lucru se justifică prin *natura specifică a* acțiunilor respective și *prin capacitatea lor de a răspunde nevoilor pieței*.

Amendamentul 6

Propunere de regulament Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Aceste norme de participare și diseminare ar trebui să ofere un cadru coerent, cuprinzător și transparent pentru a asigura o punere în aplicare cât mai eficientă posibil, ținând seama de necesitatea unui acces facil pentru toți participanții, în special pentru întreprinderi mici și mijlocii, prin proceduri simplificate. Asistența financiară din partea Uniunii ar putea fi furnizată sub diferite forme.

Amendamentul

(9) Aceste norme de participare și diseminare ar trebui să ofere un cadru coerent, cuprinzător și transparent pentru a asigura o punere în aplicare cât mai eficientă posibil, ținând seama de necesitatea unui acces facil pentru toți participanții, în special pentru întreprinderi mici și mijlocii, prin proceduri simplificate. ***Programul Orizont 2020 ar trebui să asigure o scădere semnificativă a sarcinii birocratice pentru beneficiari. Astfel, respectând Regulamentul financiar, standardele internaționale de contabilitate și criteriile de eligibilitate, practicile obișnuite de contabilitate a costurilor ale beneficiarilor ar trebui acceptate în cea mai mare măsură posibilă, pentru a reduce sarcina administrativă.*** Asistența financiară din partea Uniunii ar putea fi furnizată sub diferite forme.

Amendamentul 7

**Propunere de regulament
Considerentul 9 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(9a) IMM-urile constituie o sursă însemnată de inovare și creștere în Europa și, de aceea, ar trebui promovată și facilitată participarea intensă a acestor entități la programul Orizont 2020. În acest scop, utilizarea unei definiții unice a IMM-urilor în conformitate cu Recomandarea 2003/361/CE a Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii¹ are un rol crucial.

¹ JO L 124, 30.5.2003, p. 36.

Amendamentul 8

Propunere de regulament Considerentul 12

Textul propus de Comisie

(12) Este adecvat să se stabilească termenii și condițiile de acordare a finanțării din partea Uniunii pentru participanții la acțiuni în cadrul „Orizont 2020”. Pentru a reduce complexitatea actualelor norme de finanțare și pentru a avea o flexibilitate mai mare în implementarea proiectelor, ar trebui să se adopte un sistem simplificat de rambursare a costurilor cu o utilizare mai extinsă a sumelor forfetare, ratelor fixe și baremelor de costuri unitare. **În scopul simplificării, ar trebui să se aplice o rată unică de rambursare pentru fiecare tip de acțiune, fără diferențiere în funcție de tipul de participant.**

Amendamentul 9

Propunere de regulament Considerentul 13

Textul propus de Comisie

(13) Problemele specifice în domeniul cercetării și inovării **ar trebui** abordate prin noi forme de finanțare, cum sunt premiile, achizițiile publice înainte de comercializare și achizițiile publice de soluții inovatoare, care necesită reguli specifice.

Amendamentul

(12) Este adecvat să se stabilească termenii și condițiile de acordare a finanțării din partea Uniunii pentru participanții la acțiuni în cadrul „Orizont 2020”. Pentru a reduce complexitatea actualelor norme de finanțare și pentru a avea o flexibilitate mai mare în implementarea proiectelor, ar trebui să se adopte un sistem simplificat de rambursare a costurilor cu o utilizare mai extinsă a sumelor forfetare, ratelor fixe și baremelor de costuri unitare, **inclusiv a unei rate unice de rambursare pentru toate activitățile, fiind posibilă o diferențiere în funcție de tipul de beneficiar.**

Amendamentul

(13) Problemele specifice în domeniul cercetării și inovării **ar putea fi** abordate prin noi forme de finanțare, **posibil mai eficiente**, cum sunt premiile, achizițiile publice înainte de comercializare și achizițiile publice de soluții inovatoare, care necesită reguli specifice, **precum și utilizarea sporită și mai bine direcționată a instrumentelor financiare inovatoare. Statele membre și Comisia ar trebui să facă eforturi pentru a-și spori vizibilitatea și accesibilitatea pentru părțile interesate relevante.**

Amendamentul 10

Propunere de regulament Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(14a) Aceste norme ar trebui să asigure cel mai înalt grad de transparență, responsabilitate și control democratic al instrumentelor și mecanismelor financiare inovatoare care implică bugetul Uniunii, îndeosebi în ceea ce privește contribuția acestora, atât la nivelul așteptărilor, cât și al rezultatelor, la îndeplinirea obiectivelor Uniunii.

Amendamentul 11

Propunere de regulament Considerentul 15

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(15) Interesele financiare ale Uniunii ar trebui să fie protejate prin măsuri proporționale pe tot parcursul ciclului de cheltuieli.

(15) Interesele financiare ale Uniunii ar trebui să fie protejate prin măsuri ***necesare***, proporționale ***și eficiente*** pe tot parcursul ciclului de cheltuieli.

Amendamentul 12

Propunere de regulament Considerentul 17

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(17) Pentru creșterea transparenței, numele experților care au asistat Comisia sau organismele de finanțare relevante la aplicarea prezentului regulament ar trebui să fie publicate. În cazul în care publicarea numelui ar pune în pericol securitatea sau integritatea expertului sau ar aduce prejudicii nejustificate *intimității* sale, Comisia sau organismele de finanțare ar trebui să aibă posibilitatea de a evita publicarea acestor nume.

(17) Pentru creșterea transparenței, numele ***entităților juridice care au beneficiat de finanțare și al*** experților care au asistat Comisia sau organismele de finanțare relevante la aplicarea prezentului regulament ar trebui să fie publicate. În cazul în care publicarea numelui ar aduce prejudicii ***demonstrabile intereselor comerciale ale participantului sau*** ar pune în pericol securitatea sau integritatea expertului sau ar aduce prejudicii

nejustificate *sferei sale private*, Comisia sau organismele de finanțare ar trebui să aibă posibilitatea de a evita publicarea acestor nume.

Amendamentul 13

Propunere de regulament Articolul 1 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Un organism de finanțare poate stabili norme diferite de cele stabilite de prezentul regulament sau de Regulamentul (UE) nr. XX/2012 [Regulamentul financiar] dacă acest lucru este prevăzut în actul de bază sau, sub rezerva obținerii acordului Comisiei, dacă necesitățile specifice de operare ale acestuia o impun.

Amendamentul

(3) Un organism de finanțare poate stabili norme diferite de cele stabilite de prezentul regulament sau de Regulamentul (UE) nr. XX/2012 [Regulamentul financiar] dacă acest lucru este prevăzut în actul de bază sau, sub rezerva obținerii acordului Comisiei, dacă necesitățile specifice de operare ale acestuia o impun, ***caz în care Comisia informează în mod corespunzător cele două componente ale autorității bugetare.***

Amendamentul 14

Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 1 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(1) Fără a se aduce atingere articolului 3, Comisia pune la dispoziția instituțiilor și organismelor Uniunii, a oricărui stat membru sau a oricărei țări asociate, la cerere, orice informații utile care se află în posesia sa cu privire la rezultatele obținute de un participant care a primit finanțare din partea Uniunii, dacă se îndeplinesc simultan următoarele condiții:

Amendamentul

(1) Fără a se aduce atingere articolului 3, Comisia ***publică numele beneficiarilor finanțării din partea UE și*** pune la dispoziția instituțiilor și organismelor Uniunii, a oricărui stat membru sau a oricărei țări asociate, la cerere, orice informații utile care se află în posesia sa cu privire la rezultatele obținute de un participant care a primit finanțare din partea Uniunii, dacă se îndeplinesc simultan următoarele condiții:

Amendamentul 15

Propunere de regulament Articolul 5

Textul propus de Comisie

În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (UE) XX/2012 [Orizont 2020], finanțarea poate lua una sau mai multe dintre formele prevăzute de Regulamentul (UE) nr. XX/2012 [Regulamentul financiar], **în special** granturi, premii, achiziții publice și instrumente financiare.

Amendamentul

În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (UE) **nr.** XX/2012 [Orizont 2020], finanțarea poate lua una sau mai multe dintre formele prevăzute de Regulamentul (UE) nr. XX/2012 [Regulamentul financiar], **inclusiv** granturi, premii, achiziții publice și instrumente financiare.

Amendamentul 16

Propunere de regulament Articolul 12 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) O propunere care contravine principiilor etice sau oricărei legislații aplicabile sau care nu îndeplinește condițiile stabilite în Decizia nr. XX/XX/UE [program specific], în programul de lucru sau planul de lucru sau în cererea de propuneri **poate fi** exclusă **în orice moment** din procedurile de evaluare, selecție și atribuire a grantului.

Amendamentul

(3) O propunere care contravine principiilor etice sau oricărei legislații aplicabile sau care nu îndeplinește condițiile stabilite în Decizia nr. XX/XX/UE [program specific], în programul de lucru sau planul de lucru sau în cererea de propuneri **este** exclusă din procedurile de evaluare, selecție și atribuire a grantului.

Amendamentul 17

Propunere de regulament Articolul 22 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) O rată unică de rambursare a costurilor eligibile **trebuie să fie aplicată** pe acțiuni pentru toate activitățile finanțate de aceasta. Rata maximă este stabilită în programul de lucru și planul de lucru.

Amendamentul

(3) **Trebuie să se aplice** o rată unică de rambursare a costurilor eligibile pe acțiuni pentru toate activitățile finanțate de aceasta, **fiind posibilă o diferențiere în funcție de tipul de beneficiar**. Rata maximă este stabilită în programul de lucru și planul de lucru.

Amendamentul 18

Propunere de regulament

Articolul 23 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. XX/2012 [Regulamentul financiar], standardele internaționale de contabilitate și criteriile de eligibilitate, practicile obișnuite de contabilitate a costurilor ale beneficiarilor sunt acceptate în cea mai mare măsură posibilă.

Amendamentul 19

Propunere de regulament

Articolul 27 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) Costurile directe eligibile cu personalul pot fi finanțate pe baza baremelor de costuri unitare stabilite **în conformitate cu practicile obișnuite de contabilitate ale participantului, cu condiția ca ele** să îndeplinească următoarele criterii cumulative:

(2) Costurile directe eligibile cu personalul pot fi finanțate pe baza baremelor de costuri unitare stabilite **ca rate de referință pentru diferite categorii de cercetători, actualizate anual de Comisie. Ratele sunt diferențiate pe țară și sunt obținute prin aplicarea coeficienților de corectare pentru costul vieții în fiecare țară. Baremele de costuri unitare trebuie să** îndeplinească următoarele criterii cumulative:

Amendamentul 20

Propunere de regulament

Articolul 27 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) sunt calculate pe baza totalului costurilor reale cu personalul, înregistrate în contabilitatea generală a participantului, care pot fi ajustate pe baza elementelor estimative sau înscrise în buget, în conformitate cu condițiile

eliminat

definite de către Comisie;

Amendamentul 21

Propunere de regulament Articolul 27 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) **respectă** dispozițiile articolului 23;

Amendamentul

(b) dispozițiile articolului 23;

Amendamentul 22

Propunere de regulament Articolul 27 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) **asigură respectarea cerinței** privind activitățile fără scop lucrativ și evitarea dublei finanțări a costurilor;

Amendamentul

(c) **cerința** privind activitățile fără scop lucrativ și evitarea dublei finanțări a costurilor;

Amendamentul 23

Propunere de regulament Articolul 27 – alineatul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) **sunt calculate ținând cont de** dispozițiile privind orele productive de la articolul 25.

Amendamentul

(d) dispozițiile privind orele productive de la articolul 25.

PROCEDURĂ

Titlu	Normele de participare și diseminare pentru Programul-cadru pentru cercetare și inovare Orizont 2020 (2014-2020)
Referințe	COM(2011)0810 – C7-0465/2011 – 2011/0399(COD)
Comisie competentă în fond Data anunțului în plen	ITRE 13.12.2011
Aviz emis de către Data anunțului în plen	BUDG 13.12.2011
Raportor/Raportoare pentru aviz: Data numirii	Nils Torvalds 2.7.2012
Data adoptării	6.9.2012
Rezultatul votului	+: 31 –: 2 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Membri supleanți prezenți la votul final	Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Jürgen Klute, Nils Torvalds
Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final	Luigi Berlinguer